



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 18 septembrie 2012 (19.09)
(OR. en)**

13897/12

**Dosar interinstituțional:
2012/0251 (COD)**

**SPG 24
WTO 304
COASI 157
CODEC 2161**

PROPUNERE

Sursă:	Comisia Europeană
Data:	17 septembrie 2012
Nr. doc. Csie:	COM(2012) 524 final
Subiect:	Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 552/97 al Consiliului de retragere temporară a beneficiului preferințelor tarifare generalizate al Myanmar/Birmania

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor o propunere din partea Comisiei, transmisă printr-o notă de însoțire din partea dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director, către dl Uwe CORSEPIUS, Secretar General al Consiliului Uniunii Europene.

Anexă: COM(2012) 524 final



COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, 17.9.2012
COM(2012) 524 final

2012/0251 (COD)

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

**de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 552/97 al Consiliului de retragere temporară a
beneficiului preferințelor tarifare generalizate al Myanmar/Birmania**

EXPUNERE DE MOTIVE

Sistemul generalizat de preferințe tarifare (SGP) face parte din politica comercială comună a Uniunii Europene, în conformitate cu dispozițiile generale care reglementează acțiunea externă a UE.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 732/2008¹ al Consiliului din 22 iulie 2008 de aplicare a actualului SGP („actualul regulament SGP”), regimurile preferențiale prevăzute de regulamentul respectiv pot fi retrase temporar, în ceea ce privește toate sau unele dintre produsele originare dintr-o țară beneficiară, pentru încălcarea gravă și sistematică a principiilor cuprinse în cincisprezece dintre cele douăzeci și șapte de convenții internaționale enumerate în anexa la regulamentul respectiv, pe baza concluziilor organismelor de monitorizare competente. Convențiile relevante includ și drepturi de bază ale lucrătorilor precum cele referitoare la munca forțată.

Dreptul Myanmar/Birmania de a beneficia de preferințele tarifare SGP a fost retras temporar prin Regulamentul (CE) nr. 552/97², ca urmare a caracterului sistematic și generalizat al practicii muncii forțate, confirmat de Organizația Internațională a Muncii (OIM), în cadrul unei proceduri speciale a Comisiei sale de anchetă.

Din 2011, Myanmar/Birmania s-a angajat într-un proces istoric de deschidere și reformă, confirmat de Consiliul UE în Concluziile sale din 23 aprilie 2012³. Consiliul și-a afirmat sprijinul față de *„reintroducerea sistemului generalizat de preferințe (SGP) pentru Myanmar/Birmania cât de curând posibil, de îndată ce condițiile necesare vor fi îndeplinite, în urma evaluării Organizației Internaționale a Muncii”*.

La 13 iunie 2012, Conferința Internațională a Muncii (CIM) a eliminat restricțiile care excludeau guvernul din Myanmar/Birmania de la cooperarea și asistența tehnică a OIM și a suspendat pentru un an cererea adresată de OIM membrilor săi privind reexaminarea relațiilor cu Myanmar/Birmania pentru a se asigura că munca forțată nu este folosită în cadrul acestor relații.

În consecință, încălcările nu mai pot fi considerate drept „grave și sistematice” și, astfel, este oportun să se restabilească preferințele tarifare, în conformitate cu actualul regulament SGP.

În absența unor dispoziții explicite de restabilire în actualul regulament SGP și având în vedere dispozițiile Tratatului de la Lisabona, procedura legislativă ordinară se aplică pentru adoptarea restabilirii preferințelor pentru Myanmar. Aceasta este o procedură unică, pentru a răspunde cât mai rapid posibil la o nevoie politică clară și actuală. Noul regulament SGP, care se va aplica doar începând cu 1 ianuarie 2014, remediază lipsa dispozițiilor de restabilire.

Propunerea de regulament nu determină cheltuieli din bugetul UE, iar aplicarea sa implică pierderi foarte limitate de venituri vamale. Pierderea efectivă de venituri vamale care rezultă din reintegrarea Myanmar/Birmania este estimată la mai puțin de 5 milioane EUR, astfel cum se explică în fișa anexată, în special ca urmare a unui deficit al producției și al capacității comerciale din țara respectivă.

¹ Regulamentul (CE) nr. 732/2008 al Consiliului din 22 iulie 2008 de aplicare a unui sistem generalizat de preferințe tarifare pentru perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2009 și 31 decembrie 2011 și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 552/97 și (CE) nr. 1933/2006 și a Regulamentelor (CE) nr. 1100/2006 și (CE) nr. 964/2007 ale Comisiei (JO L 211, 6.8.2008, p. 1).

² JO L 85, 27.3.1997, p. 8.

³ 9008/12, MCL/aa.

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 552/97 al Consiliului de retragere temporară a beneficiului preferințelor tarifare generalizate al Myanmar/Birmania

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,

întrucât:

- (1) Articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 552/97⁴, astfel cum a fost modificat prin articolul 28 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 732/2008⁵ de aplicare a unui sistem generalizat de preferințe tarifare începând cu 1 ianuarie 2009, prevede retragerea temporară a dreptului Myanmar/Birmania de a beneficia de preferințele tarifare acordate prin Regulamentul (CE) nr. 732/2008.
- (2) Conform articolului 15 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 732/2008, regimurile preferențiale prevăzute de regulamentul respectiv pot fi retrase temporar, în ceea ce privește toate sau unele dintre produsele originare dintr-o țară beneficiară, pentru încălcarea gravă și sistematică a principiilor cuprinse în convențiile enumerate în partea A din anexa III, pe baza concluziilor organismelor de monitorizare competente.
- (3) Convenția privind munca forțată sau obligatorie nr. 29 (1930) a Organizației Internaționale a Muncii (OIM) este menționată în anexa III partea A din Regulamentul (CE) nr. 732/2008.
- (4) Conform articolului 2 din Regulamentul (CE) nr. 552/97, astfel cum a fost modificat prin articolul 28 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 732/2008, aplicarea Regulamentului (CE) nr. 552/97 ar trebui să înceteze ca urmare a unui raport al Comisiei referitor la munca forțată în Myanmar/Birmania care să arate că practicile menționate la articolul 15 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 732/2008 nu mai există.

⁴ JO L 085, 27.3.1997, p. 8.

⁵ JO L 211, 6.8.2008, p. 1.

- (5) La 13 iunie 2012, a Conferința Internațională a Muncii (CIM) a adoptat Rezoluția privind măsurile adoptate în privința Myanmar în temeiul articolului 33 din Constituția OIM” („rezoluția CIM”). Luând notă de concluziile adoptate la 4 iunie 2012 de Comitetul pentru aplicarea standardelor (CAS) și având în vedere că menținerea măsurilor existente nu ar mai contribui la atingerea rezultatului dorit, CIM a decis să elimine restricțiile care excludeau guvernul din Myanmar/Birmania de la cooperarea și asistența tehnică a OIM. De asemenea, aceasta a suspendat pentru un an cererea adresată de OIM membrilor săi privind reexaminarea relațiilor cu Myanmar/Birmania pentru a se asigura că munca forțată nu este folosită în cadrul acestor relații.
- (6) La data de 2012, Comisia a aprobat un raport privind utilizarea muncii forțate în Myanmar/Birmania care conține constatările sale (denumit în continuare „raportul”). Raportul concluzionează că progresele înregistrate de Myanmar/Birmania în privința respectării recomandărilor OIM, care au fost recunoscute de organismele de monitorizare competente ale OIM, permit ca încălcările principiilor stabilite în Convenția nr. 29 a OIM să nu mai fie considerate „grave și sistematice” și recomandă restabilirea accesului Myanmar/Birmania la preferințele tarifare generalizate.
- (7) Având în vedere aceste concluzii și în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 552/97, retragerea temporară a accesului Myanmar/Birmania la preferințele tarifare acordate prin Regulamentul (CE) nr. 732/2008 ar trebui abrogată, începând cu data adoptării rezoluției CIM.
- (8) Comisia trebuie să continue să monitorizeze evoluțiile din Myanmar/Birmania în ceea ce privește munca forțată și să reacționeze în conformitate cu procedurile în vigoare, inclusiv, dacă este necesar, prin reintroducerea unor proceduri de retragere,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 552/97 al Consiliului se abrogă.

Articolul 2

1. Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.
2. Prezentul regulament se aplică de la 13 iunie 2012.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

*Pentru Parlamentul European,
Președintele*

*Pentru Consiliu,
Președintele*

**FIȘA FINANCIARĂ LEGISLATIVĂ PENTRU PROPUNERILE CU IMPLICAȚII
BUGETARE STRICT LIMITATE LA VENITURI**

1. TITLUL PROPUNERII:

Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 552/97 al Consiliului **de retragere temporară a beneficiului preferințelor tarifare generalizate** al Myanmar/Birmania.

2. LINII BUGETARE:

Capitolul și articolul: Capitolul 12, articolul 120

Suma înscrisă în buget pentru exercițiul financiar în cauză: **19 171 200 000 EUR (B 2012);
18 631 800 000 EUR (DB 2013)**

3. IMPLICAȚII FINANCIARE

☒ Propunerea nu are implicații financiare asupra cheltuielilor, dar are implicații financiare asupra veniturilor - efectul este următorul:

(milioane EUR cu o zecimală)

Linia bugetară	Venituri ⁶	perioadă de 6,5 luni, începând cu 13.6.2012	Perioadă de 12 luni (2013)
Articolul 120	<i>Implicații asupra resurselor proprii</i>	-7,3	-14,1

Notă: Aceasta este o estimare maximă. Ținând seama de constrângerile structurale care limitează nivelurile de export și utilizarea preferințelor tarifare, este probabil ca pierderea reală să fie mai mică de 5 milioane EUR.

4. MĂSURI ANTIFRAUDĂ

...

⁶ În ceea ce privește resursele proprii tradiționale (taxe agricole, cotizații pentru zahăr, taxe vamale), sumele indicate trebuie să fie sume nete, și anume sume brute după deducerea a 25 % reprezentând costuri de colectare.

5. ALTE OBSERVAȚII

Myanmar/Birmania, importurile potențial vizate pentru 2011 și pierderile de venituri în cazul în care preferințele SGP ar fi fost deja restabilite (*1 000 EUR)

<i>Secțiune comercială SGP</i>	<i>Importuri vizate</i>	<i>Venituri în temeiul tarifului NCMF⁷ (A)</i>	<i>Venituri în temeiul EBA⁸ (B)</i>	<i>Pierderi de venituri (A-B)</i>
S-01b	14 283,1	1 174,1	-	1 174,1
S-02a	0,3	0,0	-	0,0
S-02b	10 570,8	3,4	-	3,4
S-02c	24,6	0,0	-	0,0
S-02d	3 500,6	0,1	-	0,1
S-03	0,1	0,0	-	0,0
S-04a	2,9	0,4	-	0,4
S-04b	14,1	-	-	-
S-06b	0,6	0,0	-	0,0
S-07a	131,2	8,5	-	8,5
S-08a	10,6	0,6	-	0,6
S-08b	9,5	0,3	-	0,3
S-09a	17,5	0,0	-	0,0
S-09b	823,4	30,6	-	30,6
S-10	4,0	-	-	-
S-11a	4,0	0,3	-	0,3
S-11b	132 516,6	15 496,5	-	15 496,5
S-12a	3 962,8	380,7	-	380,7
S-12b	22,7	0,9	-	0,9
S-13	34,4	0,8	-	0,8

⁷ Clauza națiunii celei mai favorizate.

⁸ Regim special în favoarea țărilor cel mai puțin dezvoltate.

S-14	131,1	0,0	-	0,0
S-15a	0,1	0,0	-	0,0
S-15b	227,9	6,0	-	6,0
S-16	566,4	7,7	-	7,7
S-17b	143,8	3,9	-	3,9
S-18	1,9	0,1	-	0,1
S-20	300,4	12,1	-	12,1
S-21	11,0	-	-	-
<i>Total</i>	167 316,3	17 127,1	-	17,127,1

Pierderea veniturilor se calculează după cum urmează:

(totalul taxei aplicabile națiunii celei mai favorizate calculat pentru importurile vizate) – (totalul taxelor preferențiale calculat pentru schimburile comerciale preferențiale).

Pierderea de venituri estimată (calculată pe baza fluxurilor comerciale și a colectării de taxe vamale din anul 2011) pentru Myanmar/Birmania, cu o creștere de 5% pe an este (* 1 000 EUR):

<i>Anul</i>	<i>2011</i>	<i>2012</i>	<i>2013</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>
Valoarea totală a importurilor	167 316,3	175 682,1	184 466,3	193 689,6	203 374,0
Maximul importurilor preferențiale	N/A	95 161,1	184 466,3	193 689,6	203 374,0
Pierderile de venituri (după deducerea a 25% din cheltuielile de colectare)	N/A	7 305,8	14 162,0	14 870,1	15 613,6

Notă: Aceasta este o estimare maximă. Ținând seama de constrângerile structurale care limitează nivelurile de export și utilizarea preferințelor tarifare, este probabil ca pierderea reală să fie mai mică de 5 milioane EUR.